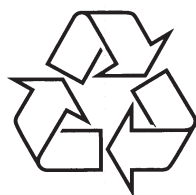


Registreerige oma toode ja saage tuge
www.philips.com/welcome

DVP3850G



Külastage Philipsit internetis:
<http://www.philips.com>



Eestikeelne kasutusjuhend



Palun lugege
ohutusinformatsiooni enne
selle seadme kasutamist.

Kaubamärgialased märkused



DivX video: DivX® on digitaalne videoformaat, mille on loonud DivX Inc. See on ametlik DivX sertifitseeritud seade, mis taasesitab DivX videoid. Külastage kodulehte www.divx.com, et leida lisainformatsiooni ja saada tarkvaralahendusi, mis muudavad videod DivX formaati.

DivX video-on-demand: See DivX® seade peab olema eelnevalt registreeritud, et taasesitada Video-on-Demand (VOD) sisu. Registreerimiskoodi saamiseks, leidke DivX VOD sektsioon seadme seadistuste menüüst. Minge vod.divx.com, et koodiga teha registreerimine ning saada lisainformatsiooni DivX VOD kohta.

DivX® ja DivX Ultra® on DivX Inc registreeritud kaubamärgid ja neid kasutatakse vastaval loal.



Toodetud Dolby Laboratories litsentsi alusel. Dolby ja Topelt D sümbol on Dolby Laboratories kaubamärgid.



DVD Video on DVD Format/Logo Licensing Corporation kaubamärk.



Audio

- 2-kanaline analoog väljund
 - Audio Front L&R: 2 Vrms (47 kOomi)
- Digitaalne väljund: 0,5 Vp-p (75 Oomi)
 - Koaksiaal
- Sämplingumäär:
 - MP3: 8kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44.1 kHz, 48 kHz
- Konstantne bitimäär:
 - MP3: 8 kbps – 320 kbps
 - WMA: 64 kbps – 192 kbps

Peaseade

- Mõõtmed (L x K x P): 360 x 42 x 209 (mm)
- Netokaal: 1,20 kg

Vool

- Vooluvarustuse näitajad: 230 V, 50 HZ
- Voolutarbivus: < 8 W
- Voolutarbimine ooteolekus: < 0.5 W

Kaasasolevad lisatarvikud

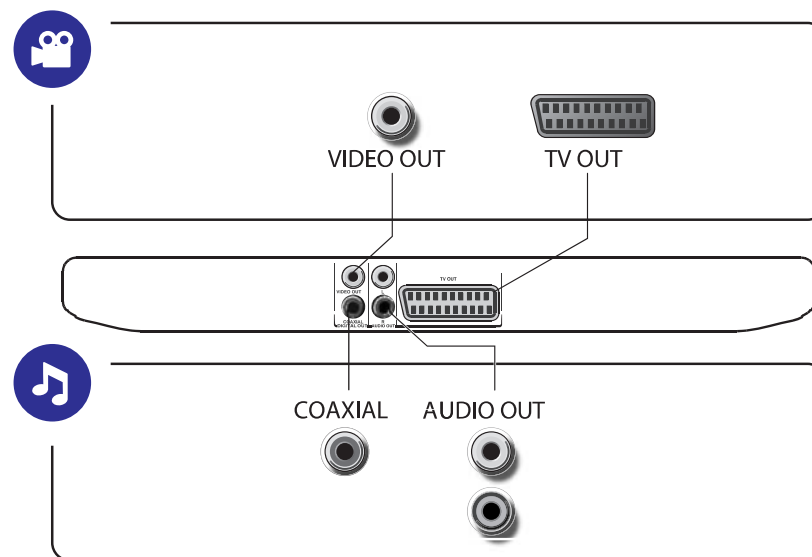
- Kaugjuhtimispuul ja üks patarei
- Mängupult ning kaks patarei
- Mänguplaad
- Ohutusinformatsiooni leht
- Kasutusjuhend

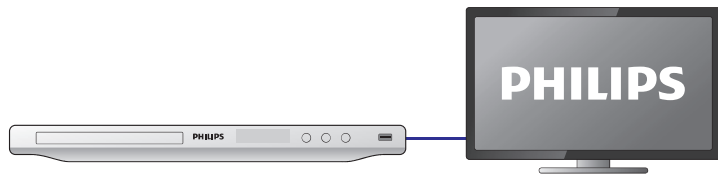
Laseri andmed

- Tüüp: semikonduktor laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Lainepikkus: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Väljundvool: 7.0 mW (DVD), 10.0 mW (VCD/CD)
- Laine hääve: 60 kraadi



1





TV OUT



VIDEO OUT + AUDIO OUT



Märkus

- Tehnilised andmed võivad ilma ette teatamata muutuda.

DVD piirkonnakood

Riigid



Euroopa

Taasesitatavad meediaformaadid

- Plaadid**
 - DVD, DVD-Video, VCD, SVCD, Audio CD
 - DVD+R/-RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer), CD-R/-RW
 - (maksimaalne failide arv: 9 999)
- Fail**
 - Video: .avi, .divx, .mp4, .xvid
 - Audio: .mp3, .wma
 - Pilt: .jpg, .jpeg
- USB mäluseade**
 - Ühilduvus: Hi-Speed USB (2.0)
 - Klassitugi: MSC (Mass Storage Class)
 - Failisüsteem: FAT16, FAT32
 - Maksimaalne albumite/kaustade arv: 200
 - Maksimaalne lugude/pealkirjade arv: 9 999

Video

- Signaali süsteem: PAL / NTSC
- Komposiitvideo väljund: 1 Vp-p (75 oomi)
- Scart: Euroopa ühendus



PROBLEEMIDE LAHENDAMINE



Hoiatus

- Elektrišoki oht. Ärge kunagi eemaldage selle seadme kesta.

Ärge kunagi proovige seadet ise parandada, kui soovite, et garantii jääks kehtima.

Kui Teil esineb toote kasutamisel probleeme, kontrollige enne abi küsimist alljärgnevaid punkte. Kui probleemid ei lahene, registreerige oma toode ja saage abi www.philips.com/welcome.

Kui kontakteerute Philipsiga, küsitakse teilt toote mudeli ja seeria numbrit. Toote mudeli ja seerianumber on toote tagaosas. Kirjutage need numbrid siia:

Mudeli number: _____

Seerianumber: _____

Pilt puudub

- Vaadake televiisori kasutusjuhendist, kuidas valida õiget sisendkanalit televiisoril.
- Kui olete sisse lülitanud progressiivse skaneerimise funktsiooni või muutnud televiisori süsteemi seadistusi, lülitage uuesti sisse vaikimisi režiim.

Televiisorist ei tule audio väljundit

- Kontrollige, kas audio kaablid on ühendatud audio sisendiga televiisoril.

DivX video taasesituse ajal pole heli

- See toode ei toeta seda audio kodeeringut.

Plaati või USB mälu pulka ei saa lugeda

- Veenduge, et seade toetab antud plaati või USB mäluseadet (Vaadake peatükki "Tehnilised andmed" > "Taasesitatavad meediaformaadid").
- Veenduge, et salvestatud plaadi vormindamine on lõpetatud.

Salvestatud faile (JPEG, MP3, WMA) ei saa taasesitada ega lugeda

- Veenduge, et fail on salvestatud UDF, ISO9660 või JOLIET formaadis.
- Veenduge, et failide arv ei ületa limiiti (648 faili maksimaalselt).
- Veenduge, et seade toetab antud faile (Vaadake peatükki "Tehnilised andmed" > "Taasesitatavad meediaformaadid").

DivX video faile ei saa taasesitada

- Kontrollige, et DivX video fail on lõplik.
- Kontrollige, et faili nime laiend on õige.
- DRM-kaitsega video faile, mida salvestatakse USB mäluseadmele, ei saa taasesitada analoog video ühenduse kaudu (näiteks komposiit, komponent ja scart). Salvestage video toetatud plaadile, et taasesitada neid faile.

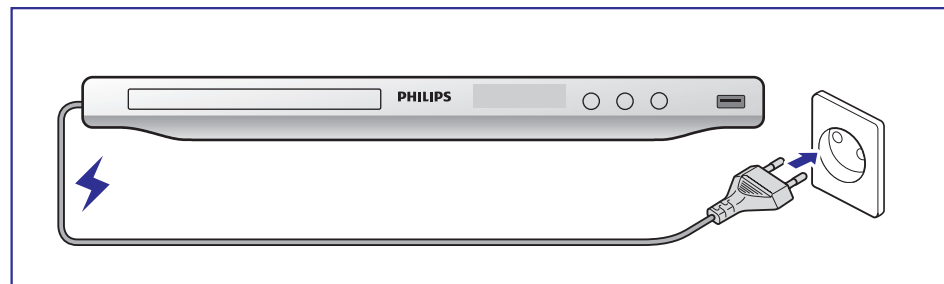
DivX subtiitreid ei kuvata korrektselt

- Kontrollige, et subtiitrite failinimi on sama, mis filmi failinimi.
- Veenduge, et DivX video fail ja subtiitrite fail on salvestatud samasse kausta.
- Valige tähemärgid, mis toetab Teie subtiitreid (Vaadake peatükki "Eelistused" > "DivX subtiitrid").

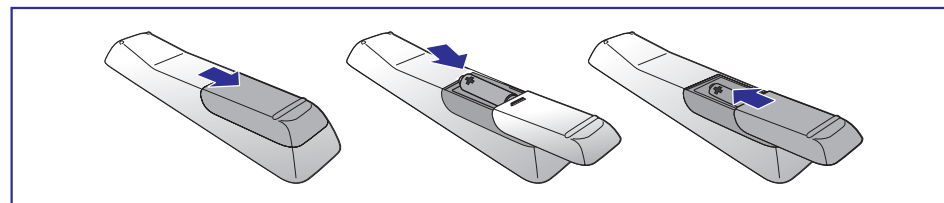


KIIRE ALUSTAMISE JUHEND

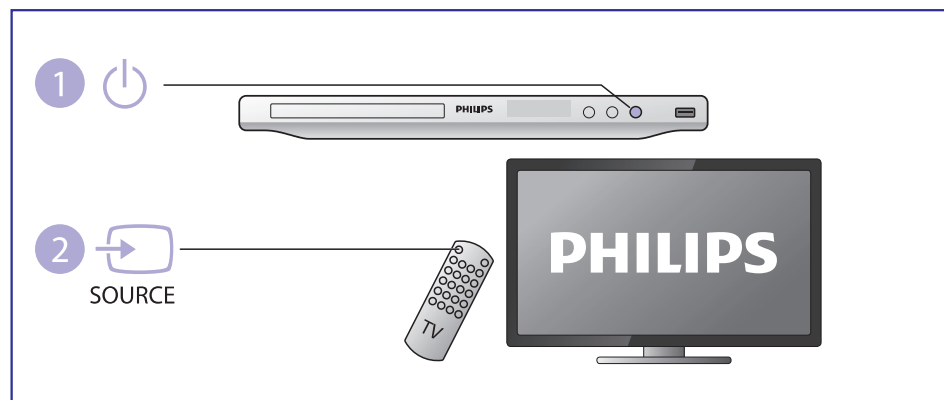
3

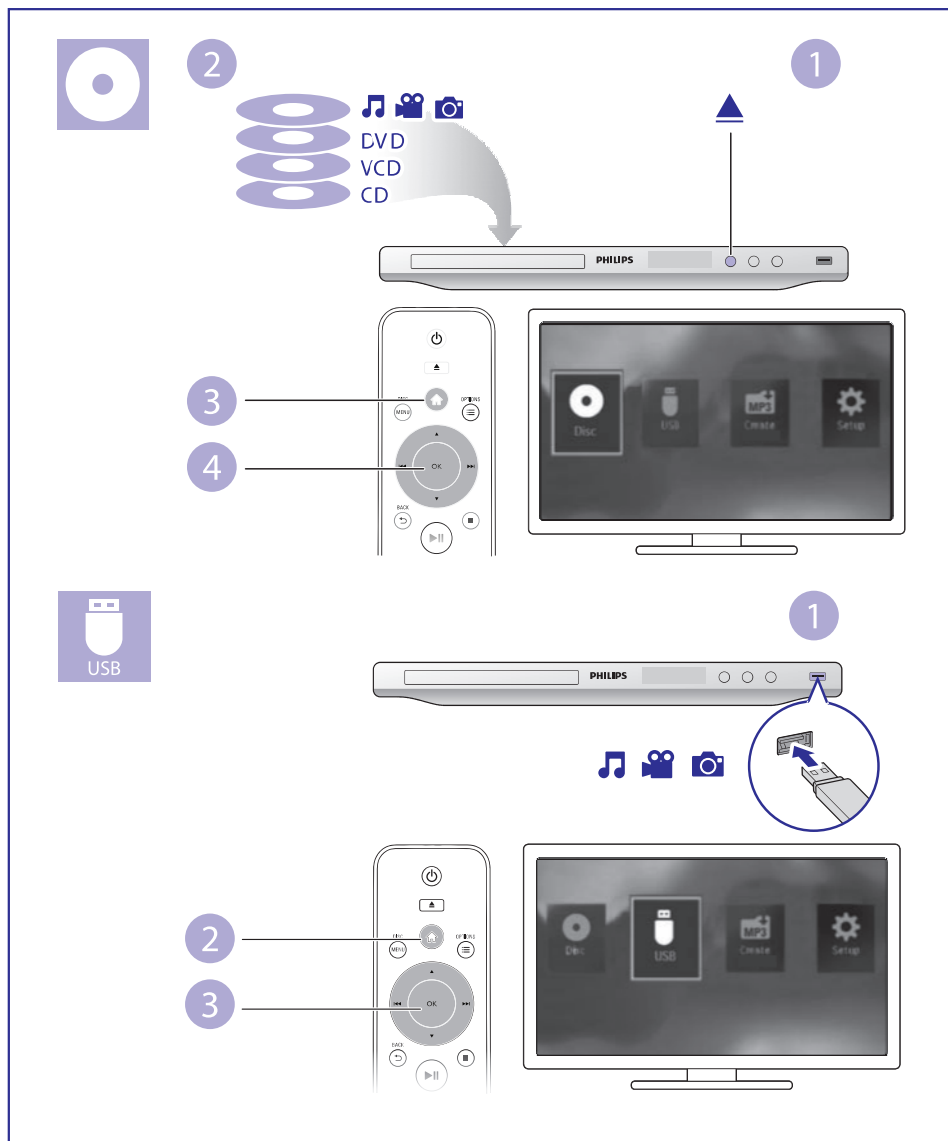


4



5





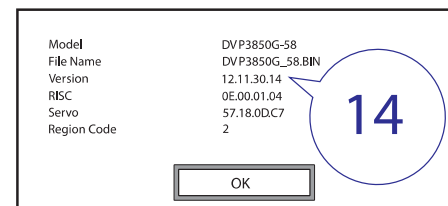
Märkus

- Tarkvara uuendamise ajal ei tohi seadme vooluvõrgus katkestusi olla.

Vaadake, mis on Teie seadme praegune tarkvara versioon ning külastage Philipsi kodulehte, et saada informatsiooni tarkvara uuendamise kohta.

Praeguse tarkvara versiooni kontrollimine

1. Vajutage klahvile .
2. Valige  ja vajutage seejärel **OK**.
3. Valige **[Preference]** (eelistused) > **[Version info]** (versiooni info) ja vajutage



seejärel **OK**.

4. Kirjutage üles **[Version]** kirja taga olevad viimased kaks numbrit "**XX**" (näiteks, ülemise pildi puhul on need "**14**").
↳ Antud tarkvara versioon on **VXX**.

Tarkvara uuendamine

1. Külastage kodulehte www.philips.com/support.
2. Otsige informatsiooni seotud võtmesõnaga "DVP3850G/58".
3. Klõpsake otsingunupul, et kuvada informatsiooni.
4. Lugege Firmware Upgrade Readme (tarkvara uuendamise juhend) faili ja järgige instruktsioone, et teostada tarkvara uuendamine.



Salasõna muutmine

1. Valige **[Preference]** (eelistused) > [Password] (salasõna) > **[Change]** (muuda) ja vajutage seejärel **OK**.
↳ Kuvatakse salasõna muutmise kasutajaliides.
 2. Vajutage uuesti **OK**.
↳ **[Old Password]** (vana salasõna) taha kuvatakse esimese numbrina "0".
 3. Kasutage klahve **▲** / **▼**, et määrata esimese numbriga väärtus (0-9).
 4. Vajutage klahvi **▶▶**.
 5. Korra samm 3 kuni 4, et sisestada 6-numbriline vana salasõna.
 6. Korra samm 3 kuni 4, et sisestada uus salasõna **[New Password]** (uus salasõna) taha.
 7. Korra samm 3 kuni 4, et sisestada uuesti uus salasõna **[Confirm PWD]** (salasõna kinnitamine) taha..
- [DivX Subtitle]** – Tähe märkide valimine, mis toetavad Teie DivX video subtiitreid.
- [Version Info]** – Selle mängija tarkvara versiooni kohta info kuvamine..
- [Default]** – Kõikide tehase poolt määratud seadistuste taastamine, välja arvatud seaded **[Dic Lock]** (plaatide lukustamine), **[Parental Control]** (lapsevanemakontroll) ja **[Password]** (salasõna) funktsioonide jaoks.

Ühendamine ja taasesitamine	3
Kontrollnupud ja taasesitamine	8
Fotode ja muusika slaidiesitus	10
Valikud	11
Audio CD konverteerimine MP3 failideks.....	12
Mängude mängimine	13
Seadistamine	14
Üldine seadistamine.....	14
Video seadistamine.....	15
Heli seadistamine.....	16
Eelistused	17
Tarkvara uuendamine	19
Probleemide lahendamine	20
Tehnilised andmed	21



KONTROLLNUPUD JA TAASESITAMINE



Märkus

- Kui ekraanile ilmub "X", siis tähendab see, et valitud funktsioon ei ole antud meediaformaadi jaoks või hetkel saadaval.

Meediaformaad	Funktsioon	Klahvid / tegevused
	Taasesitamise katkestamine	■
	Taasesitamise hetkeline peatamine ja taastamine	▶
	Eelmise/järgmise pealkirja, peatüki, loo või faili juurde liikumine	◀ / ▶
	Helikeele või helikanali valimine	AUDIO
	Subtiitrite keele valimine	SUBTITLE
	Kodulehele naasmine	⬆
	Juurmenüüsse naasmine	↶ BACK
	Plaadimenüüsse naasmine	DISC MENU
	PBC (taasesitamise kontroll) funktsiooni aktiveerimine või deaktiveerimine	DISC MENU
	Korduversituse valimine	1) Vajutage REPEAT/REPEAT A-B . 2) Vajutage ◀◀ / ▶▶.
	Kindla lõigu kordamine loos	1) Vajutage kaks korda klahvile REPEAT/REPEAT A-B , et märkida alguspunkt. 2) Vajutage uuesti klahvile REPEAT/REPEAT A-B , et märkida lõpp-punkt. • Normaalse taasesitamise taastamiseks vajutage klahvile REPEAT/REPEAT A-B .
	Pealkirja või peatüki juurde liikumine	1) Vajutage klahvile GOTO . 2) Vajutage klahve ▲ / ▼, et sisestada pealkirja/peatüki number. 3) Vajutage kinnitamiseks klahvile OK .



SEADISTAMINE

Eelistused

	General	Audio • English Subtitle • Off
	Video	Disc Menu • English Parental Control • 8 Adult
	Audio	PBC • On Password • Change
	Preferences	DivX Subtitle • Standard Version Info

[Audio] – Helikeele valimine.

[Subtitle] – Subtiitrite keele valimine.

[Disc Menu] – Plaadimenüü keele valimine.



Märkus

- Mõne DVD-plaadi puhul on helikeelt või subtiitrite keelt võimalik muuta ainult plaadimenüüst.
- Kui soovitud keel ei ole nimekirjas, valige [Others]. Vaadake keelekoodide nimekirja (vaadake peatükki "Keelte kood") ning sisestage vajaliku keele kood. (vaadake peatükki "**Seadistamine**" > "**Üldine seadistamine**" > "**Lukustatud plaadi taasesitamine**", et saada lisainformatsiooni 4-numbrilise koodi sisestamise kohta).

[Parental Control] – Reitingutaseme määramine, et keelata lastele plaatide taasesitamine. Need plaadid peavad olema salvestatud reitingutasemetega.



Märkus

- Selleks, et taasesitada DVD-plaati, millel on kõrgem reitingu tase kui Teie seadistusel, sisestage enne salasõna. (vaadake peatükki "**Seadistamine**" > "**Üldine seadistamine**" > "**Lukustatud plaadi taasesitamine**", et saada lisainformatsiooni saamiseks.)
- Reitingud sõltuvad riikidest. Selleks, et lubada kõikide plaatide taasesitamine, valige [8 Adult].
- Mõnedel plaatidel on reitingud peale kirjutatud, kuid ei ole reitinguga salvestatud. Sellel funktsioonil ei ole antud plaatidele mingit efekti.

[PBC] – PBC (playback control, taasesitamise kontroll) funktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine.

[Password] – Lukustatud või reitingu tasemega plaatide salasõna muutmine.



Märkus

- Kui Te olete salasõna unustanud, sisestage "136900" enne, kui määrate uue salasõna.



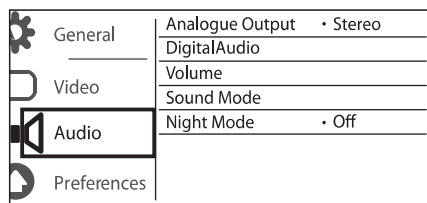
SEADISTAMINE

[Aspect Ratio] – Kuvasuhte valimine, mis sobib Teie televiisori ekraaniga.

[Picture Setting] – Eelsalvestatud pildi värvi seadistuse valimine või seadistuse muutmine.

[RGB] – Video väljundi aktiveerimine/deaktiveerimine TV OUT pesa kaudu.

Heliseaded



[Analogue Output] – Heliväljundi seadete muutmine AUDIO OUT L/R pesa kasutamiseks.

- **[Stereo]** – multikanalilise Dolby digitaalse heli muundamine stereo heliks.
- **[LT/RT]** – multikanalilise Dolby digitaalse heli muundamine 2-kanaliliseks ruumiliseks heliks.

[Digital Audio] – Heliväljundi seadete muutmine COAXIAL/DIGITAL OUT pesa kasutamiseks.

- **[Digital Output]** – Digitaalse väljunditüübi valimine.
 - **[Off]** – Digitaalse väljundi deaktiveerimine.
 - **[All]** – Toetatakse multikanalilisi heliformaate.
 - **[PCM Only]** – Muundamine kahe-kanaliliseks helisignaalsiks.
- **[LPCM Output]** – LPCM (Linear Pulse Code Modulation) väljundi sümplingu määra valimine.

Märkus

- **[LPCM Output]** seadistust saab muuta siis, kui **[Digital Output]** on määratud valikult **[PCM Only]**.
- Mida kõrgem on sümplingu määr, seda parem on helikvaliteet.

[Volume] – Vaikimisi helitaseme määramine.

[Sound Mode] – Eelsalvestatud heliefekti valimine.

[Night Mode] – Valju heli ja pehme heli võrdsustamine. Aktiveerige see funktsioon, et vaadata öösel DVD filme madalal helitugevusel.

Märkus

- See on rakendatav ainult Dolby Digital DVD-plaatide puhul.



KONTROLLNUPUD JA TAASESITAMINE

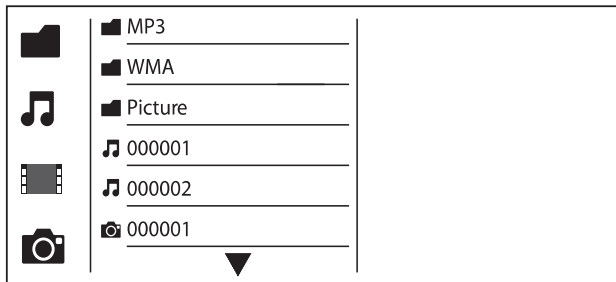
Meediaformaad	Funktsioon	Klahvid / tegevused
	Loo juurde liikumine	1) Deaktiveerige PBC . 2) Vajutage GOTO . 3) Kasutage klahve ▲ / ▼ , et sisestada loo number. 4) Vajutage kinnitamiseks OK .
	Kiire tagasi/edasi otsing	Vajutage korduvalt klahvile ◀◀ / ▶▶ , et valida kiirus.
	Aeglaselt edasi otsing	Vajutage korduvalt klahvile ▲ , et valida kiirus.
	Aeglaselt tagasi otsing	Vajutage korduvalt klahvile ▼ , et valida kiirus.
	Suurendamine/suurenduse vähendamine	Vajutage klahvile ⏏ . • Kasutage klahve ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ , et liikuda suurendatud pildil.
	Pildi pööramine	Kasutage klahve ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ .
	Piltide eelvaade	1) Vajutage piltide slaidiesitluse ajal klahvile ↶ BACK . 2) Kasutage klahve ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶ , et valida pisiplilt.
	Valikute Fun Mode (värviline pilt) ja Simple Mode (must-valge pilt)	Vajutage piltide slaidiesitluse ajal klahvile DISC MENU .

Märkus

- Teil on võimalik taasesitada ainult DivX videosid, mis on laenutatud või ostenud selle mängija DivX registreerimise koodi abil. Vaadake peatükki "Seadistused" > "Üldine seadistamine" > **[DivX® VOD kood] ("Setup" > "General Setup" > "[DivX® VOD code]")**.
- Seade ei toeta subtiitreid, millel on failinimes järgmised laiendid: .srt, .smi, .sub, .ssa, .ass, .pdb, .txt).
- Subtiitrite failinimi peab olema samasugune kui DivX video failinimi (välja arvatud laiend).
- DivX video fail ja subtiitrite fail peavad olema salvestatud samasse kausta.



PILTIDE JA MUUSIKA SLAIDIESITLUS



1. Vajutage klahvide **▲** / **▼**, et valida **■** ja vajutage seejärel **OK**.
↳ Kõik toetatud kaustad ja failid esitatakse nimekirjana.
2. Kasutage klahve **▲** / **▼**, et valida muusikafail ja vajutage seejärel klahvile **OK**, et alustada taasesitamist.
 - Kui muusikafail on salvestatud kausta või alamkausta, siis sisenege enne antud kausta.
3. Kasutage klahve **▲** / **▼**, et valida pildifail ja vajutage seejärel **OK**, et alustada slaidiesitlusega.
 - Kui pildifail on salvestatud kausta või alamkausta, sisenege enne sellesse.
 - Slaidiesitluse lõpetamiseks vajutage **■**.
 - Muusika katkestamiseks vajutage uuesti **■**.



Märkus

- Muusika- ja pildifailid peavad olema salvestatud samasse kausta.
- Kui ühele plaadile on salvestatud suur hulk faile, võtab see kauem aega, et sisu lugeda ja kuvada.
- Mängija suudab kuvada ainult digitaalse kaamera pilte, mis on JPEG-EXIF formaadis, mis on laialdaselt kasutatud digitaalsetes kaamerates. See ei suuda kuvada Motion JPEG või pilte, mis on muus formaadis kui JPEG. Piltidega seotud heliklippe ei kuvata samuti.
- Kui JPEG pilt ei ole salvestatud "exif" tüüpi failina, siis kuvatakse selle pispildina "sinine mägi".



SEADISTAMINE

[OSD Language] – ekraanimenüü keele valimine.

[Sleep timer] – Ajaperioodi määramine, mille möödudes lülitub seade automaatselt Eco-power puhkerežiimi.

[Auto Standby] – Aktiveerige see funktsioon, et automaatselt lülituda Eco-power puhkerežiimi kui 15 minuti jooksul ei ole ühtegi tegevust tehtud.

[DivX(R) VOD Code] – DivX registreerimise koodi ja registreeringu eemaldamise koodi kuvamine.



Märkus

- Külastage kodulehte www.divx.com/vod, et saada informatsiooni Teie mängija registreerimise kohta ning DivX videote laenutamise või ostmise kohta.
- Selle seadmega on võimalik taasesitada ainult neid DivX videosid, mis on laenutatud või ostetud selle registreerimise koodi abil.

Lukustatud plaadi taasesitamine

Kui Te olete plaadi lukustanud ja soovite seda taasesitada, kuvatakse **[Please enter password]** (sisestage palun salasõna) ning esimese salasõna tähenärgina kuvatakse "0".

1. Kasutage klahve **▲** / **▼**, et määrata esimese tähenärgi väärtus (0 kuni 9).
2. Vajutage klahvile **▶▶**.
3. Korrake samme 1 kuni 2, et sisestada 6-numbriline salasõna.
4. Vajutage kinnitamiseks klahvile **OK**.



Nõuanne

- Vaadake peatükki "Seadistused" > "Eelistused" > **[Salasõna]** ("**Setup**" > "**Preferences**" > **[Password]**), et saada lisainformatsiooni salasõna muutmise kohta.

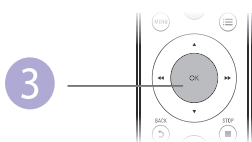
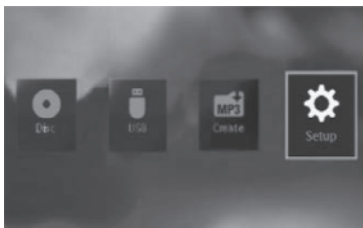
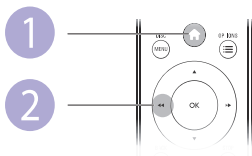
Video seadistamine

General	TV System	• PAL
	Aspect Ratio	• 4:3 Pan Scan
Video	Picture Setting	• Standard
	RGB	• On
Audio		
Preferences		

[TV System] – TV-süsteemi valimine, mis sobib Teie televisoriga. Vaikimisi sobib see Teie riigis üldiselt kasutatavate televisoriga.



SEADISTAMINE



General	Disc Lock	• Unlock
	OSD Language	• English
Video	SleepTimer	• Off
	Auto Standby	• On
Audio	DivX(R) VOD Code	• Registration
Preference		

- Kasutage klahve ▲ / ▼, et valida menüüst valik või seadistus.
- Vajutage klahvile **OK**, et siseneda alumise taseme menüü või kinnitada valitud seadet.
- Vajutage klahvile **BACK**, et naasta alumise taseme menüüsse.



Märkus

- Kui valik on hall, siis tähendab see, et seadistust ei saa praegu muuta.

Üldine seadistamine (General Setup)

General	Disc Lock	• Unlock
	OSD Language	• English
Video	SleepTimer	• Off
	Auto Standby	• On
Audio	DivX(R) VOD Code	• Registration
Preference		

[Disc Lock] (Plaadi lukustamine) - plaadi taasesitamise lukustamine (maksimaalselt on võimalik lukustada 20 plaati).

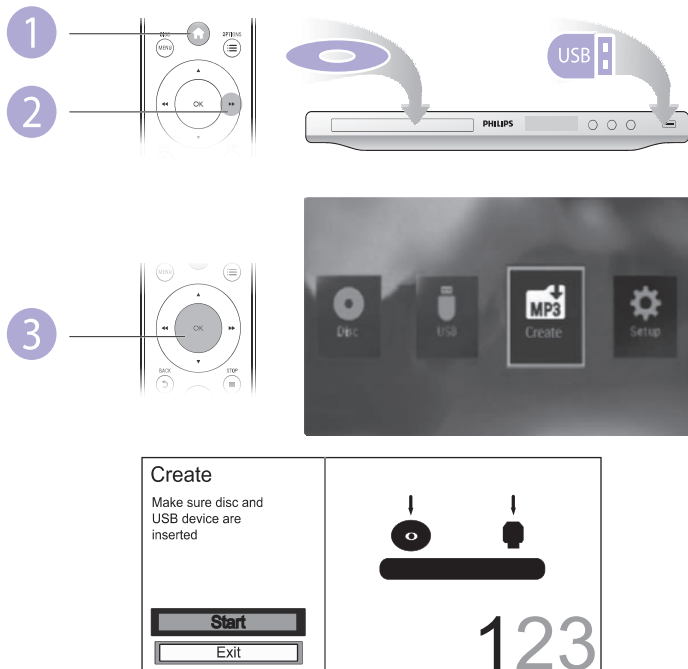
- [Lock]** (lukustamine) - Praeguse plaadi lukustamine. Selleks, et taasesitada plaati või seda lahti lukustada, peate sisestama salasõna.
- [Unlock]** (lahti lukustamine) - Kõikide plaatide taasesitamise võimaldamine.



VALIKUD

Vajutage taasesitamise ajal klahvile **≡ OPTIONS**, et valida järgmiste valikute vahel:

Media	Seadistuse valik	Funktsioon
	[Info]	Kuvab taasesitamise informatsiooni
	[PBC]	PBC aktiveerimine / deaktiveerimine
	[Aspect Ratio]	Pildi kuvasuhte valimine ekraanil
	[Volume]	Helitaseme kohandamine
	[Angle]	Saadaval oleva kaameranurga valimine
	[Colour]	Valikute Fun Mode (värviline pilt) või Simple Mode (must-valge pilt) vahel valimine.
	[Photo Preview]	Piltide minipiltide kuvamine.



Järgige ekraanil olevaid juhendeid, et lõpetada see protsess.

↳ Loodud MP3 failid salvestatakse kaustas nimega "_PHILIPS".

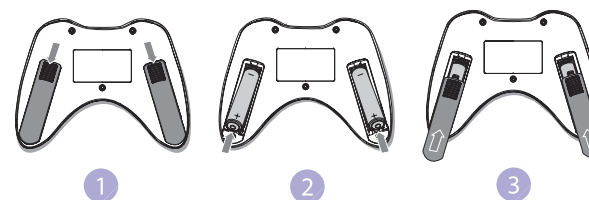


Märkus

- DTS CD-d ja koopiakaitsega CD-plaate ei saa konverteerida.
- Kirjutamiskaitsega või krüpteeritud USB mäluseadmele ei saa salvestada MP3 faile.

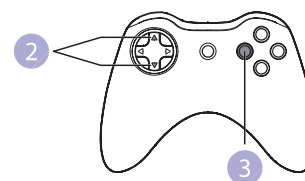


Patareide sisestamine/asendamine



Mängimise alustamine

1. Sisestage kaasasolev mänguplaad ning vajutage siis klahvile **OK**.
↳ Kuvatakse nimekiri mängudest.
2. Kasutage klahve **▲** / **▼**, et valida oma mäng.



3. Vajutage klahvile **○** (punane), et alustada valitud mängu mängimist.
 - Valiku kinnitamiseks vajutage klahvile **○** (punane).
 - Mängude nimekirja naasmiseks vajutage klahvile **↶**.
 - Juhendite akna sulgemiseks vajutage klahvile **○** (punane).



Märkus

- Hoidke juhtpulti ning DVD-mängija IR sensori vaheline ala takistustest tühjana.
- Lisainformatsiooni saamiseks mängunuppude kohta, lugege iga mängu jaoks ekraanil olevad juhiseid.